

Česká podnikatelská pojišťovna, a.s. Vienna Insurance Group
Úsek pojištění průmyslu a podnikatelů
Osvědčení o pojištění

Potvrzujeme, že jsme s pojištěným **Zdeňkem Langem** dne **5.10.2016** uzavřeli pojistnou smlouvu č. **0020626690**.

Pojištění se vztahuje na odpovědnost pojištěného za škodu vzniklou jinému na věci vyplývající z přepravních smluv a na odpovědnost za škodu vzniklou na zásilkách stanovenou Úmluvou o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční přepravě (CMR).

Pojištění se vztahuje pouze na odpovědnost za škody vzniklé při dopravě prováděné silničním motorovým vozidlem uvedeným v pojistné smlouvě.

Pojištění se vztahuje na ty případy odpovědnosti, kdy škodná událost nastala na území Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru a na území Chorvatska, Rumunska a Bulharska.

Tato pojistná smlouva je uzavřena na dobu od **6.10.2016** do **5.10.2017**.

Česká podnikatelská pojišťovna, a.s. Vienna Insurance Group
Insurance of Industry and Entrepreneurs Department
Insurance Certificate

We hereby confirm that on the **5.10.2016** we have concluded the Insurance Contract No. **0020626690** with the insured **Zdeněk Lang**.

This insurance applies to the cases of liability, based on freight carrier contracts, for material damage incurred by a third party, as well as for damages affecting consignments covered by the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).

The insurance applies only to liability for damages originated during the transport by the motor vehicle stipulated in the Insurance Contract.

The insurance applies to the cases of liability where the damage has occurred within the territory of the European Union, The European Economic Communities, and on the territory of Croatia, Romania and Bulgaria.

This Insurance Contract is effective from **6.10.2016** to **5.10.2017**.

Česká podnikatelská pojišťovna, a.s. Vienna Insurance Group
Die Abteilung der Industrie- und Unternehmensversicherung
Versicherungszertifikat

Wir bestätigen hiermit, daß der Versicherungsvertrag Nr. **0020626690** mit **Zdeněk Lang** am **5.10.2016** abgeschlossen wurde.

Die Versicherung bezieht sich auf die Fälle der Haftpflicht für die entstandenen Sachschäden bei anderen Personen, die aus Transportverträgen resultieren, sowie die Haftpflicht für die entstandenen Schäden an Sendungen, die sich aus einer Vereinbarung über den Transportvertrag im internationalen Fernautoverkehr ergibt (CMR).

Die Versicherung bezieht sich nur auf die Haftpflicht für die bei der Transportleistung entstandenen Schäden und die Transportleistung muss mit dem, in dem Versicherungsvertrag angeführten Kraftfahrzeugen, erfolgen.

Die Versicherung bezieht sich auf diejenigen Fälle der Haftpflicht, wo das Schadenereignis auf dem Territorium der Europäischen Union, des Europäischen Wirtschaftsraumes, sowie auf dem Gebiet von Kroatien, Rumänien und Bulgarien.

Dieser Versicherungsvertrag wird für die Zeitperiode von **6.10.2016** bis **5.10.2017** abgeschlossen.


Limit pojistného plnění / Sums Insured / Versicherungssumme: CZK 1.000.000,-

Seznam vozidel / List of vehicles / die Fahrzeugliste:

Poř.č.	Značka a typ vozidla	Registrační značka (RZ / SPZ)
1.	SCANIA R 480 LA4X2	3P4 9529
2.	DAF	4P8 2747
3.	SCANIA	6P7 8232
4.	DAF	4P5 3321
5.	SCANIA	6P0 8816

V Plzni dne 6.10.2016

Ing. Petra Šerá
vedoucí oddělení korporátní klientely

 **ČESKÁ PODNIKATELSKÁ
POJIŠŤOVNA, A. S.,
WIENNA INSURANCE GROUP**
REGIONÁLNÍ KREDITELSTVÍ PLZEŇ (9)
Lochotínská 18, 301 00 Plzeň
Telefon: 377 831 111, fax: 377 831 101


podpis a otisk razítka pojistitele